

DOSSIER DE PRESSE - 2018 / 2019

# maria de buenos aires

ASTOR PIAZZOLLA / HORACIO FERRER

MULHOUSE La Filature

26 > 28 avril

STRASBOURG Opéra

5 > 10 mai

COLMAR Théâtre

16 > 17 mai



# présentation



Première collaboration entre deux extraordinaires artistes qui ont marqué en profondeur la culture argentine, le poète Horacio Ferrer et le compositeur Astor Piazzolla, *Maria de Buenos Aires* est une forme unique d'opéra-tango qui nous plonge dans les méandres de l'âme de la « Reine de la Plata » avec en son cœur la belle Maria. Indépendante et libre, Maria se donne avec ivresse à la ville, à la poésie, à la danse et aux hommes, elle qui, comme l'a décrit Ferrer, serait née « un jour où Dieu était ivre mort ». Mélancolie, violence et désirs se mêlent dans les nuits où les bas-fonds de Buenos Aires sont à la fois un enfer et un paradis mais où toujours le tango brûle les corps habités par la musique. Cette nouvelle production est chorégraphiée et mise en scène par Matias Tripodi, danseur, pédagogue et expert passionné du tango. *Maria de Buenos Aires* est l'autre grand moment, avec *Beatrix Cenci*, du festival arsmundo Argentine.



ARGENTINE

# maria de buenos aires

ASTOR PIAZZOLLA / HORACIO FERRER

## [NOUVELLE PRODUCTION]

Dans le cadre de Plus loin l'Europe : Argentine

Pièce pour 16 danseurs  
Opéra-tango sur un livret d'**Horacio Ferrer**  
et sur une musique d'**Astor Piazzolla**  
Création en mai 1968  
à Sala Planeta, Buenos Aires

### MULHOUSE

La Filature  
ve 26 avril 20 h  
sa 27 avril 20 h  
di 28 avril 15 h

### STRASBOURG

Opéra  
di 5 mai 15 h  
lu 6 mai 20 h  
ma 7 mai 20 h  
je 9 mai 20 h  
ve 10 mai 20 h

### COLMAR

Théâtre  
je 16 mai 20 h  
ve 17 mai 20 h

Durée: environ 1h30  
sans entracte

Conseillé à partir de 12 ans

Chorégraphie, décors **Matias Tripodi**  
Direction musicale **Nicolas Agullo**  
Assistante à la chorégraphie **Xinqi Huang**  
Costumes **Xavier Ronze**  
Lumières **Romain de Lagarde**  
Projections scéniques (photographies)  
**Claudio Larrea**

Maria **Ana Karina Rossi**  
Ténor **Stefan Sbonnik**  
El Duende **Alejandro Guyot**  
Violon solo **Federico Sanz**  
Bandonéon solo **Carmela Delgado**

La Grossa - Orchestre Tipica de la Maison Argentine

Ballet de l'Opéra national du Rhin

**Marin Delavaud**  
**Ana Karina Enriquez Gonzalez**  
**Hector Ferrer**  
**Brett Fukuda**  
**Eureka Fukuoka**  
**Clara Lefèvre**  
**Jesse Lyon**  
**Renjie Ma**

**Riku Ota**  
**Maja Parysek**  
**Alice Pernão**  
**Maria Sara Richter**  
**Wendy Tadrous**  
**Valentin Thuet**  
**Hénoc Waysenson**  
**Dongting Xing**

### AUTOUR DU SPECTACLE

entrée libre,  
inscriptions: [ballet@onr.fr](mailto:ballet@onr.fr)

### L'Université de la danse

Conférences dansées  
à destination des étudiants  
Mulhouse Studios du Ccn  
**je 4 avril 19 h**  
*[sur inscription]*

Strasbourg Université,  
Le Portique  
**ma 23 avril 12 h 30**  
*[entrée libre, sans inscription]*

### Prologue

30 minutes avant chaque  
représentation :  
une introduction de 15 min  
présentée par  
Pasquale Nocera

en partenariat avec



*En accord avec  
Warner Chappell Music Limited*

# note d'intention

Par Matias Tripodi

Le travail d'Astor Piazzolla me touche de manière profonde. Je le ressens comme un symbole très fort de la créativité spécifique au tango et à ses circonstances. Piazzolla est la figure qui a osé l'invention d'une forme ancrée dans la tradition du tango, qui n'exclut pas la projection vers d'autres univers possibles. Il a fait de l'expérience du tango un vecteur de liens vers des domaines artistiques divers et, enfin, a instauré un type de rapport à distance entre la création et Buenos Aires. Tout cela est aujourd'hui réapprouvé par la nouvelle génération d'artistes argentins de tango, à laquelle j'appartiens.

Participer à ce projet de création de *Maria de Buenos Aires* avec les artistes de cette nouvelle génération a donc pour moi une force particulière, car cela montre ce que nous pouvons redécouvrir face à l'œuvre d'Astor Piazzolla et d'Horacio Ferrer. Depuis la fin des années 1980, le tango connaît une nouvelle impulsion et certains artistes commencent à le mêler à des langages venant d'autres disciplines artistiques. Une version chorégraphique de *Maria de Buenos Aires* vient donc s'inscrire pleinement dans ce mouvement.

Ce projet correspond aussi pour moi à la convergence de plusieurs expériences ponctuant l'itinérance de mes recherches liées au tango. Tout a commencé avec la rencontre de l'univers du tango en 2003 et ensuite, par la rencontre avec la compagnie de Pina Bausch en 2008. Ces deux événements résonnent dans un temps unique, celui de la proximité esthétique qui existe entre l'œuvre de Pina Bausch et le tango, que j'ai silencieusement appréciée suite à cette première rencontre. Les rencontres avec le travail d'autres chorégraphes comme Boris Gibé et Bruno Bouché ont nourri aussi énormément mes envies et mes questionnements quant aux possibles du tango. Je sens que le projet de *Maria de Buenos Aires* résume tout ce périple et donne une occasion nouvelle de relever le défi chorégraphique de placer le tango sur scène.

Mettre le tango sur scène est un appel qui de temps en temps se fait sentir dans l'air, plein de risques et d'énigmes. Cette création avec le Ballet de l'OnR cherche une nouvelle réponse à ce défi. Pour se faire, je réaffirme l'idée de penser les mécanismes internes du tango, de laisser de côté ses clichés, de construire un corps esthétique complexe qui puisse trouver sa liberté sans nier ses influences artistiques et ses débordements possibles.

Inscrire le travail créatif de cette pièce au Ballet de l'Opera national du Rhin, en interrogeant ce qu'est un Ballet au XXI<sup>e</sup> siècle, a, je pense, tout son sens. Le tango traverse lui-même quelque part ce dilemme, et c'est en rassemblant réponses et expériences, je crois, que nous pourrons franchir de nouvelles portes.

Fort de toutes ces références et convergences, je suis heureux d'engager ce travail.

Cette récréation est le regard d'une nouvelle génération d'artistes émergents du tango Argentin sur

l'œuvre d'Astor Piazzolla, pour construire une version dansée de cet opéra du compositeur argentin qui a révolutionné le tango. Quel espace de création s'ouvre pour un nouvel imaginaire du tango à travers cette œuvre ? Matias Tripodi à la mise en scène, chorégraphie et conception du projet et Nicolas Agullo à la direction musicale, imaginent une nouvelle version sensible, à distance des clichés liés au tango, qui intègre un univers visuel et chorégraphique à la partition d'Astor Piazzolla et le texte de Horacio Ferrer.

## Contexte historique

*Maria de Buenos Aires* est l'unique opéra d'Astor Piazzolla. Composé en 1967 sur un livret d'Horacio Ferrer. Cette œuvre est aussi la rencontre entre plusieurs artistes dont les parcours de vie croisent l'histoire du tango argentin : l'auteur du livret est une personnalité clé de la vie artistique de Buenos Aires et le bandonéoniste Juan-José Mosalini est l'un des représentants les plus reconnus de la culture tango contemporaine. Cet opéra présente l'histoire du tango retracé à travers la vie de Maria, en seize tableaux. Ascension dans la banlieue de Buenos.

## Résumé de l'argument

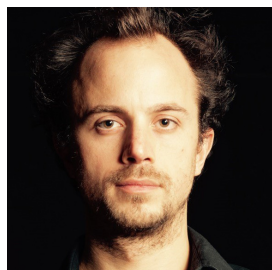
Inspirée d'une légende urbaine du début du XX<sup>e</sup> siècle, l'histoire retrace le parcours d'une jeune femme nommée Maria, travaillant à l'usine dans les faubourgs de Buenos Aires. Allégorie du tango, Maria deviendra une chanteuse à succès dans les cabarets de la ville. La première partie retrace son ascension vers la gloire et la seconde partie de l'opéra tango raconte son déclin et sa mort, incarnée par le bandonéon, instrument quasi-maudit, dans une maison-close. Maria, enterrée à Buenos Aires vers 1910, voit la ville se dérober par-dessus sa tombe. Elle erre alors dans les rues de Buenos Aires, telle une réincarnation du tango sous diverses formes et à travers les danseurs. L'opéra tango se termine avec la réapparition de Maria, donnant naissance à un enfant, symbolisant la renaissance du tango, et sa pérennité.





# les artistes du spectacle

## MATIAS TRIPODI chorégraphie, décors



© OS

Artiste multidisciplinaire, il développe des projets avec des outils et des langages artistiques multiples, toujours à partir d'une recherche et d'une curiosité fondées sur les bases du tango argentin. Né à Buenos Aires, il s'est formé dans les lieux traditionnels du tango en même temps qu'il suivait des études en linguistique (Université de Buenos Aires). Entre des questionnements théoriques et sur le mouvement,

il s'est également intéressé au dessin, à la vidéo et à plusieurs disciplines de danse. En 2012, il commence à développer des projets chorégraphiques et des performances. En 2016, il crée et publie une proposition de système de notation chorégraphique pour le tango, projet pour lequel il propose aussi des conférences, des ateliers et des performances de danse. Il a mené des projets pour le Tanztheater Pina Bausch (*Nur Du*), la Fondation Pina Bausch, la compagnie Les choses de rien (Boris Gibé), le Ballet de l'Opéra de Leipzig et pour des danseurs du Ballet de l'Opéra national de Paris. En tant que chorégraphe, il a développé ses premiers projets à Buenos Aires et, depuis 2015, en tant qu'artiste associé d'Incidence Chorégraphique, en France. Il a créé des pièces en collaboration avec des musiciens : *Solo à deux* (une pièce pour bandonéoniste et danseur) et *Abrazos* (avec l'Orchestra La Grossa). Avec un univers esthétique qui questionne le langage et le mouvement, il fait partie de la nouvelle génération du tango qui s'ouvre à d'autres domaines créatifs.

## NICOLÁS AGULLÓ direction musicale



Né en Argentine, il participe à 17 ans au festival international Guitarras del mundo et enregistre un disque de guitare dédié à la musique traditionnelle argentine. Installé à Buenos Aires pour les études supérieures, il exerce en tant que violoniste au sein des orchestres de la Radio Nationale et des orchestres typiques de tango. En tant que représentant de la musique argentine et sud-américaine, il est sollicité pour

jouer au Grand Auditorium du Palais des Festivals de Cannes, la Cité de la Musique à Marseille, La Cigale, l'Institut Cervantes ou la Maison de l'Amérique Latine à Paris ainsi qu'en Europe et en Amérique du Sud. Il a dirigé de nombreux orchestres et ensembles internationaux comme l'ensemble intercontemporain, l'Orchestre de l'Académie du Festival de Lucerne, Savaria Szimfonikus Zenekar en Hongrie ou le Teatro Colon Academy Orchestra en Argentine. Chef titulaire de la formation symphonique du COGE (Chœur et Orchestre des Grandes Écoles), il est aussi chef invité de l'Orchestre et Chœur des Universités de Paris, l'Orchestre Français de Flûtes en France ou l'Ensemble Garage en Allemagne. Depuis 2014, il travaille au sein de la Cité de la musique - Philharmonie de Paris, notamment en dirigeant des orchestres du projet Démon. Diplômé de l'Université Catholique d'Argentine en direction d'orchestre en 2009, il obtient le Prix de direction d'orchestre au CRR de Reims avec Rut Schereiner en 2013 et se perfectionne auprès de Zsolt Nagy (CNSMDP). Il a participé à la prestigieuse académie du Festival de Lucerne en compagnie de Matthias Pintscher, Susanna Mälkki et Alan Gilbert. Il a également travaillé avec Peter Eötvös au Festival Bartók, à Royaumont et à l'IRCAM. Ses recherches musicologiques sur l'évolution de la musique argentine au XX<sup>e</sup> siècle publiées par EDUCA - Buenos Aires ont reçu une mention spéciale aux Prix Konex Musique Classique 2009 et ont été présentées au Salon international du livre de Buenos Aires en 2010. En 2018, il est invité à diriger l'Orchestre National de Lille sur un programme de tango contemporain.

## XINQI HUANG assistante à la chorégraphie



© Agathe Pouperey, PhotoScene

Le parcours varié de Xinqi Huang combine danses traditionnelles et calligraphie chinoise, le yoga et une curiosité pour d'autres techniques corporelles. Sa rencontre avec le tango et avec la danseuse et chorégraphe argentine Carolina Udoviko, ont marqué profondément son parcours en danse. Attirée ces dernières années elle s'intéresse à la danse contemporaine. En 2016, elle commence une série de collaborations

avec Matias Tripodi, qui ont comme résultat la construction d'un duo qui questionne le tango et ses possibles développements. Ensemble ils ont réalisé des projets chorégraphiques avec Incidence Chorégraphique (Paris), la Fabrique Autonome des Acteurs (Lorraine), la Maison de l'Argentine de Cité Universitaire et des festivals de la scène du tango européen. Xinqi Huang est basé à Poitiers depuis 2014.

## XAVIER RONZE costumes



Après une formation à l'école ES-MOD-Paris (École Supérieure des Arts et Techniques de la Mode), Xavier Ronze entre à l'Atelier tailleur de l'Opéra Garnier en 1991. Promu chef d'Atelier en 2001, il prend la responsabilité du Service costumes de danse de l'Opéra national de Paris en 2009. Raymond acté III (Palais Garnier, 2017), constitue sa première création costumes pour l'École de Danse de l'ONP. Il crée

ainsi pour le chorégraphe Bruno Bouché les costumes de *Ça manque d'amour* (Amphithéâtre de l'Opéra Bastille, 2015) et de *Undoing world* pour le spectacle Bertaud / Bouché / Paul / Valastro (Palais Garnier, 2017). En décembre 2017, il signe avec le chorégraphe Alexander Ekman les costumes pour la création *Play* (Palais Garnier). En janvier 2018, dans le cadre de Suresnes cité Danse, Andrew Skeels lui confie la création des costumes de *Finding now*. Xavier Ronze collabore par ailleurs à de nombreuses productions de théâtre, comme costumier et/ou réalisateur de costumes, avec les metteurs en scène Richard Brunel : *Tryptique de trois farces* de Ramon del valle Inclan au Théâtre de l'Esplanade de Saint Etienne (1995), *L'opéra des gueux* de John Gay au Théâtre de la Renaissance à Oullins (1998); Claude Baqué : *Anatole* d'Arthur Schnitzler au théâtre de l'Athénée (2003), *La dame de la mer* Henrik Ibsen, au théâtre des Bouffes du Nord (2012); Zabou Breitmann : *L'hiver sous la table* de Rolland Topor au théâtre de l'Atelier (2004); Jacques Lassalle : *La danse de mort* d'August Strinberg, au théâtre de l'Athénée Louis Juvet (2004), *La bête dans la jungle* de James Lord, au théâtre de la Madeleine (2004); Yasmîna Réza : *Antoine Les Dieux du carnage* (2008) Stéphane Roussel : Sylvia von Harden, *Monocle*, au Théâtre national du Luxembourg (2010); Jacques Gamblin : *Entre courir et voler il n'y a qu'un pas papa* au Théâtre de Chalons-en-Champagne (2007).

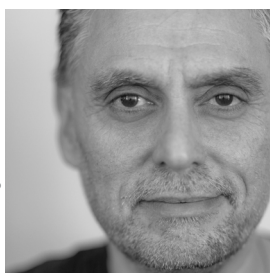
## ROMAIN DE LAGARDE lumières



Il se forme à l'éclairage depuis 2002, diplômé d'un DMA de régie de spectacle option lumière, il suit le parcours du département réalisation lumière de l'École nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre à Lyon (ENSA-TT) d'où il sort diplômé en 2009. Il se forme par ailleurs auprès de Maryse Gautier, dont il est l'assistant à l'Opéra de Dijon sur *Così fan Tutte*, au Ballet de l'OnR sur *La Strada*, et sur les pièces

du chorégraphe Fabrice Ramalingom. Il travaille également en tant qu'assistant auprès de Joel Hourbeight sur différentes créations, à l'Opéra de Toulon sur *Der Freischütz*, au théâtre à la Colline (Paris) sur *Un Long voyage du jour à la nuit*, mis en scène par Célie Pauthé, et au TNS sur *Du Mariage au divorce*, mis en scène par Alain Françon. Il participe à de nombreux projets en tant que créateur lumière pour le théâtre à L'ENSATT sur *Mauser*, mis en scène par Mathias Langhoff, au NTH8 (Lyon) sur *Pale Blue Dot*, mis en scène par Etienne Gaudillère, pour la danse contemporaine à la Comédie de Saint Etienne sur *Clank's*, chorégraphié par Cécile Lalloy, pour le cirque contemporain au Théâtre Montfort (Paris) sur *Dans le ventre de la Ballerine*, mis en scène par J.-B. Mollet, et récemment à la Scène nationale de Besançon sur *L'Absolu*, de l'artiste Boris Bigé. Pour l'opéra, il crée la lumière des mises en scène d'Alexandra Lacroix, *Orphée et Eurydice* de Gluck, *Il Mondo della luna* de Haydn et *Didon et Enée* de Purcell, représentés au Théâtre Mouffetard (Paris).

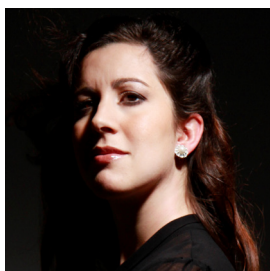
## CLAUDIO LARREA photographies, projections scéniques



Né en Argentine en 1963, Claudio Larrea a étudié le journalisme et l'histoire de l'art à Buenos Aires puis les techniques audiovisuelles à Madrid. En 1986, il a commencé sa carrière professionnelle comme directeur d'art pour des projets graphiques et audiovisuelles (Rolling Stone y Cosmopolitan magazine). En 2001, il s'installe à Barcelone, où il continue son activité professionnelle (Directeur artistique du

clip vidéo de Kyle Minogue "Slow"). En 2010, il retourne à Buenos Aires et il commence un relèvement photographique de la ville, qui l'amène à développer un regard personnel de l'architecture de Buenos Aires. Entre la géométrie implicite des formes et l'obsession pour les détails, son univers visuel réinvente un passé d'une ville cosmopolite comme Buenos Aires. Comme résultat de cette recherche, il présente les séries "El amante de Buenos Aires" et "República de Waires". En 2017, il participe à l'exposition «Comment lire Pato Pascual» (Pacific Standard Time-Fondation Getty de Los Angeles). Il a reçu de nombreuses mentions en Argentine dans Salon Nacional de Arte, Salon Nacional de Fotografia, et la Bial de Arte x Arte entre autres. Actuellement, il est de nouveau installé à Barcelone.

## ANA KARINA ROSSI maria

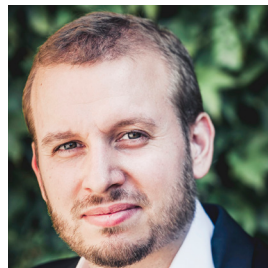


Elle étudie le piano et le chant lyrique au Conservatoire National de Montevideo, et acquiert ainsi de solides bases musicales. À Buenos Aires elle se forme au chant à l'Académie nationale du Tango, présidée par Horacio Ferrer, puis se perfectionne ses études de chant à Londres. Elle a travaillé avec Horacio Ferrer, le poète d'Astor Piazzolla (avec qui elle enregistre l'album *Tango y*

*Gotan*), le pianiste et compositeur argentin Gustavo Beytelmann, et d'autres. Elle fut choisie pour le rôle principale de *Dandy*, le dernier opéra d'Horacio Ferrer. Avec une expérience riche en tant qu'interprète de tango sur de nombreuses scènes musicales et de

théâtres du monde entier, elle collabore avec des artistes de diverses disciplines. Elle cumule les rôles de productrice et de directrice artistique de projets pluridisciplinaires et multiculturels impliquant la danse, la mode, le cinéma, la radio et la télévision. Elle cherche sans cesse à se développer, explorer et exploiter les frontières artistiques dans la musique, le théâtre, et à se proposer à un public mondial. Elle développe parallèlement à sa carrière de chanteuse, un travail pédagogique et est présente dans des festivals en France où elle anime des stages et des masterclasses. Elle réside à Paris depuis 2013.

## STEFAN SBONNIK ténor



Ce ténor allemand étudie le chant avec Annette Koch à Münster et puis à l'Université de Munich avec Lars Woldt depuis 2015. Il suit les masterclasses de Götz Alsmann à Münster, Susan Anthony à Detmold et Bernhard Adler à Vienne. Durant ses études, il interprète une dizaine de rôles dont le rôle-titre du *Retour d'Ulysse dans sa patrie* de Monteverdi, Kalil (*Die arabische Nacht* de Christian Jost) et Remendado (*Carmen*) à Munich et à Ingolstadt et participe notamment à la recréation d'un opéra baroque à Kassel en 2013. Récemment, il chante Bill (*Flight*) de Jonathan Dove au Prinzregententheater de Munich, ainsi qu'en soliste à Bielefeld dans *Hymn of Praise* de Mendelssohn, à Salzbourg dans l'*Oratorio de Noël* de Saint-Saëns, à Exeter dans le *War Requiem* de Britten, aux Kasseler Musiktage dans le *Messie* de Händel dans la version de Mozart. Il est détenteur d'une bourse d'études du Cercle Richard Wagner et chante *Die schöne Müllerin* de Schubert lors d'un enregistrement pour Deutschlandradio Kultur. Il intègre l'Opéra Studio de l'OnR en septembre 2017 et chante au cours de la saison 2018-2019, dans les productions de *Barkouf* et *Maria de Buenos Aires*.

## ALEJANDRO GUYOT el duende



Écrivain et compositeur argentin, il est l'un des protagonistes de la scène du tango du XXI<sup>e</sup> siècle. Il a contribué au renouvellement de la musique du tango. Chanteur emblématique du *34 puñaladas*, avec qui il a été nommé pour plusieurs prix en Argentine (Premios Gardel), il a également collaboré avec des orchestres comme El Arranque, Coviello et Astilleros. Il a été programmé dans les principales scènes du tango à Buenos Aires et a développé des projets avec la Laeiszhalle, la Sala Sinfónica de Hamburgo et Alemania. En tant qu'écrivain, il a publié *Brumaires* qu'il a présenté au Salon du Livre de Paris, à la Sorbonne et à Rennes, en 2014. Il est professeur de chant à Escuela de Música Popular de Avellaneda (EMPA).



## FEDERICO SANZ

violon solo



Né à Rosario, Argentine, Federico Sanz est le fondateur et directeur musical de l'orchestre La Grossa. Violoniste, il a commencé très tôt sa formation classique avec, notamment, Pablo Saraví, Premier violon de l'Orchestre philharmonique du Théâtre Colon de Buenos Aires. Il a ensuite intégré les orchestres symphoniques de Rosario et de Neuquen. À 20 ans, il a été sélectionné pour représenter l'Argentine au Festival de Campos de Jordão au Brésil, manifestation de musique classique la plus importante d'Amérique latine. Dès son plus jeune âge, il s'est formé au tango avec des grands maîtres comme Pablo Agri et Juan José Mosalini. Ils lui ont transmis une expertise et un savoir-faire unique, une manière d'interpréter chaque style du tango qui lui a permis de développer à son tour un style qui le caractérise. Au cours de sa carrière, il a intégré les orchestres de tango de Rodolfo Montironi, Javier Lo Re et Juanjo Mosalini. Ce sont eux qui lui ont donné l'envie de s'exercer en même temps dans les rôles de violoniste et de chef d'orchestre. Installé en France en 2009, il a suivi les cours de Gilles Lefèvre et de Manuel Solans. Membre créateur du trio de neotango PRISMA, Federico mène un travail sur l'expérimentation de nouvelles musiques. Il est passionné de lutherie et exerce comme professeur de musique classique et tango.

## CARMELA DELGADO

bandonéon solo



© Elsa Brocain

À 26 ans elle multiplie les projets, les rencontres et les voyages musicaux. Carmela participe à de nombreuses formations et explore des registres différents tel que le Tango, le Folklore Argentin, le Flamenco ou encore le Jazz. À l'âge 12 ans elle intègre la classe de Juan José Mosalini, maître incontesté et figure majeure du bandonéon en Europe et à l'international, qui la forme à une carrière professionnelle. En 2011 elle intègre le Grand Orchestre de Juan José Mosalini avec qui elle se produit à travers l'Europe. La même année elle intègre la Orquesta Silbando qui met à l'honneur le tango traditionnel ainsi que de nombreux arrangements personnels. À l'âge de 19 ans elle co-fonde le Cuarteto Lunares, entre musique de chambre et musique traditionnelle argentine, est exclusivement destinée à diffuser les auteurs et au tango d'aujourd'hui est exclusivement destinée à diffuser les auteurs et le tango d'aujourd'hui. Leur premier album "A horas trucas" (label "Silvox") leur vaut une invitation dans la prestigieuse émission "Génération jeunes interprètes" à France Musique ainsi que plusieurs tournées et concerts en Argentine, aux Pays-Bas et dans des festivals français. Elle se produit régulièrement en Argentine avec de nombreux musiciens et orchestres argentins tels que Ramiro Gallo, Rudi Flores, Alejo de los Reyes, "La Arquetypica", «La Pichuco". Elle fonde avec Aurélie Gallois et Juan-Cruz Suárez le groupe de Folklore "Escamas de Plata de Oro". Par ailleurs son père, le guitariste de Flamenco Manuel Delgado l'invite à enregistrer dans ses albums "Soleado" et "Bella mar" et à l'accompagner dans ses nombreux concerts. Récemment, elle intègre les "Canailles de Panam", formation basée en Allemagne qui puise son répertoire dans les grandes figures de la chansons française, avec qui elle voyage entre la France, l'Allemagne et la Chine. Enfin Carmela est fréquemment sollicitée en tant que soliste avec orchestre dans des répertoires de Piazzolla, Bachalov et Palmeri.

## LA GROSSA

Orchestre Tipica de la Maison d'Argentine

La Grossa est l'un des orchestres de tango les plus importants de France, tant par sa taille que par sa renommée. Créé en 2015 par Federico Sanz, il est composé de musiciens professionnels investis dans un projet ambitieux.

Persuadé que le nombre d'exécutants constitue une force pour l'expression musicale, l'orchestre se bat pour conserver ce patrimoine que forment les œuvres pour grand ensemble du tango. La multiplicité d'instruments permet de décupler la palette sonore, d'avoir à disposition un «nuancier harmonique» au service d'une musique élégante, mais aussi populaire, dans la droite lignée de ses origines. Consacré à l'interprétation de tangos de la vieja guardia, du tango nuevo et d'auteurs actuels, La Grossa donne des concerts en France et en Europe, anime des milongas et propose des stages de formation en tango aux écoles et conservatoires de musique. La Grossa travaille aussi régulièrement avec le danseur et chorégraphe Matias Tripodi et a été mené à collaborer avec des danseurs de l'Opéra de Paris avec qui il a mis en place le spectacle *Abrazos*. L'orchestre a également été convié par l'Opéra national du Rhin pour interpréter l'opéra *Maria de Buenos Aires* d'Astor Piazzolla. En tant qu'orchestre résident de la Maison argentine à la Cité Internationale Universitaire de Paris, La Grossa constitue une référence en France pour toutes les institutions officielles.



Créé en 1972, le Ballet du Rhin, devenu depuis le CCN/Ballet de l'Opéra national du Rhin, a beaucoup voyagé. De Strasbourg à Mulhouse tout d'abord où il s'est installé dans ses locaux en 1974. En Alsace, et aujourd'hui dans la Région Grand Est ainsi qu'en France et dans le monde entier, il est un ambassadeur reconnu de la danse, enrichi par ses directeurs successifs : Jean Babilée, Denis Carey, Peter Van Dyk, Jean Sarelli, Jean-Paul Gravier, Bertrand d'At, Ivan Cavallari, et maintenant Bruno Bouché. Tous ont contribué par leur vision artistique, à faire de cette compagnie une troupe au savoir-faire et à la qualité internationalement reconnus.

De par sa position géographique, le Ballet de l'Opéra national du Rhin est un pôle artistique d'excellence au carrefour des grands axes de l'histoire de la création chorégraphique. Il est une des rares compagnies françaises à défendre un si large répertoire du baroque au contemporain pour donner à voir la danse dans tous ses états. La longue liste des chorégraphes de Bournonville à Heinz Spoerli, en passant par Balanchine, Kylián, Béjart, Forsythe ou Lucinda Childs, est là pour en témoigner. Son répertoire comprend aussi bien des ballets « repères » comme *La Sylphide* ou *Giselle* que des relectures iconoclastes des grands titres du répertoire comme *Roméo et Juliette*, *Don Quichotte*, *Casse-noisette* ou *Coppélia*, des œuvres phares des grands chorégraphes du XX<sup>e</sup> siècle et des créations demandées aussi bien à des jeunes chorégraphes qu'à des artistes déjà confirmés. La compagnie dispose pour cela d'une troupe de 32 artistes permanents, venus du monde entier et qui, outre une solide formation académique initiale, sont capables d'appréhender les styles les plus divers.

Centre chorégraphique national depuis 1985, le Ballet de l'Opéra national du Rhin a pour objectif, en tant que compagnie de répertoire, d'apporter au public une culture chorégraphique et de la placer dans le contexte d'un monde en perpétuel mouvement. Et cela, en posant de manière vivante et contemporaine la question de la transmission par la présentation d'œuvres jalons du répertoire classique et contemporain et par une production active de créations. Elle veut ainsi témoigner de la variété et de la richesse de cet art majeur qu'est la danse et de son inépuisable vitalité et l'ancrer pleinement dans le XXI<sup>e</sup> siècle.

La compagnie tourne en France et à l'étranger, mais est également fortement engagée dans la vie de la cité et le développement culturel des villes de Strasbourg, Mulhouse et Colmar et de sa région afin de former un public ouvert à tous les styles et à tous les langages. L'objectif est de faire partager ces intenses moments d'énergie et de vie que sont les ballets à un large public. L'important n'est pas leur âge ou leur histoire, mais bien le plaisir et l'émotion qu'ils procurent.

Au cœur des missions du Centre chorégraphique national, une série d'actions de sensibilisation en direction de tous les publics contribue à mieux faire connaître la danse et son histoire, et à susciter la curiosité et la découverte. Par-delà les époques et les styles, notre objectif est de donner au plus grand nombre l'envie de (re) trouver le chemin des salles de spectacle.

L'Accueil Studio, dispositif mis en place par le Ministère de la Culture auprès des Centres chorégraphiques nationaux (CCN) depuis 1998, représente une part importante des activités du Ballet. En soutenant la production de créations chorégraphiques de compagnies indépendantes, il permet des passerelles entre différents univers, esthétiques, moyens de création et élargit d'autant plus la richesse des actions en faveur de l'art chorégraphique.

À partir de la saison 2018/2019, Bruno Bouché a souhaité que l'écrivain Daniel Conrod soit nommé artiste associé du CCN/Ballet de l'OnR. L'objet de sa résidence est le développement de projets spécifiques tant auprès des danseurs que des publics.

## LES DANSEURS

du Ballet de l'Opéra national du Rhin

Monica Barbotte	Mikhael Kinley-Safronoff	Maria-Sara Richter
Érika Bouvard	Clara Lefèvre	Jean-Philippe Rivière
Susie Buisson	Pierre-Émile Lemieux-Venne	Marwik Schmitt
Marin Delavaud	Jesse Lyon	Wendy Tadrous
Pierre Doncq	Renjie Ma	Valentin Thuet
Ana-Karina Enriquez-Gonzalez	Stéphanie Madec-Van Hoorde	Alain Trividic
Hector Ferrer	Francesca Masutti	Alexandre Van Hoorde
Brett Fukuda	Céline Nunigé	Hénoc Waysenson
Eureka Fukuoka	Riku Ota	Dongting Xing
Thomas Hinterberger	Maja Parysek	Miao Zong
Misako Kato	Alice Pernão	

# renseignements et réservations

## STRASBOURG

### OPÉRA

19 place Broglie – BP 80320  
67008 Strasbourg cedex  
• du lundi au vendredi  
de 12 h 30 à 18 h 30  
• 0825 84 14 84 (0,15€/min)  
• caisse@onr.fr

## COLMAR

### THÉÂTRE MUNICIPAL

3 rue des Unterlinden  
68000 Colmar  
• lundi: 14 h 15 à 18 h  
• mardi: 10 h à 12 h  
14 h 15 à 18 h 30  
• mercredi: 10 h à 18 h  
• jeudi: 10 h à 12 h  
14 h 15 à 18 h 30  
• vendredi: 10 h à 12 h  
14 h 15 à 19 h  
• samedi: 16 h à 18 h  
si une représentation  
a lieu en soirée  
ou le dimanche  
• +33 (0)3 89 20 29 02  
• reservation.theatre@colmar.fr

## MULHOUSE

### LA FILATURE

20 allée Nathan-Katz  
68090 Mulhouse cedex  
• du mardi au samedi  
de 13 h 30 à 18 h 30  
• +33 (0)3 89 36 28 28  
• billetterie@lafilature.org

### LA SINNE

39 rue de la Sinne  
BP 10020  
68948 Mulhouse cedex  
• lundi, mardi, jeudi et vendredi  
de 10 h 30 à 12 h 30  
et de 16 h à 18 h 30  
• +33 (0)3 89 33 78 01

## tarifs

### STRASBOURG

#### OPÉRA

48 €	
44 €	18 €
38 €	14 €
30 €	12 €

### MULHOUSE

#### LA FILATURE

48 €
48 €
36 €
22 €

### COLMAR

#### THÉÂTRE

48 €
36 €
22 €
12 €

vente en ligne : [operationaldurhin.eu](http://operationaldurhin.eu)

## contacts

**Monique Herzog / attachée de presse** • tél. + 33 (0)3 68 98 75 35 • courriel: [mherzog@onr.fr](mailto:mherzog@onr.fr)  
Ballet de l'Opéra national du Rhin • 38 passage du Théâtre • BP 81165 • 68053 Mulhouse Cedex  
Visitez notre site : [operationaldurhin.eu](http://operationaldurhin.eu)

## espace presse

[www.operationaldurhin.eu](http://www.operationaldurhin.eu)

Dynamique avant tout, le site Internet de l'Opéra national du Rhin met l'accent sur les contenus multimédias : au fil de la saison, découvrez les bandes-annonces, les photos des spectacles ainsi que de nombreuses présentations audio ou vidéo.

Un espace réservé à la presse permettant le téléchargement des communiqués, dossiers et revues de presse, ainsi que les photos haute définition des spectacles et les vidéos.



## AVEC LE SOUTIEN

du ministère de la Culture et de la Communication - direction régionale des affaires culturelles Grand Est, de la Ville et Eurométropole de Strasbourg, des Villes de Mulhouse et Colmar, du Conseil régional du Grand Est et du Conseil départemental du Haut-Rhin.



L'Opéra national du Rhin remercie l'ensemble de ses partenaires, entreprises et particuliers, pour leur confiance et leur soutien.

## MÉCÈNES

Banque CIC Est  
Cercle Richard Wagner  
ÉS  
Exeos  
Groupe Yannick Kraemer

Les Fleurs du bien... Artisan fleuriste  
R-GDS  
Rive Gauche Immobilier  
SAS-3B  
Suez

## FIDELIO

Les membres de Fidelio  
Association pour le développement de l'OnR

## PARTENAIRES ARSMONDO ARGENTINE

Centre Emmanuel Mounier  
Cinéma Odysée  
Espace Django  
Librairie Kléber  
Maison de l'Argentine  
Or Norme

## PARTENAIRES

Bioderma  
Café de l'Opéra  
Cave de Turckheim  
Champagne Moët & Chandon  
Chez Yvonne  
Cinéma Vox  
Farrow&Ball  
Harlequin Floors  
Kieffer Traiteur  
Librairie Kléber  
Maison Ernest  
Parcus  
Toiles de Mayenne  
Weleda  
Wolford

## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

Agence Attractivité Alsace  
BNU – Bibliothèque National de Strasbourg  
Centre Emmanuel Mounier  
Cinéma Odysée  
EM Strasbourg – Business school  
Espace 110 – Centre culturel d'Illzach  
Espace Culturel Django Reinhardt  
Festival MOMIX  
Festival Musica  
Goethe-Institut Strasbourg  
Institut culturel italien Strasbourg  
Le Maillon  
Musée Würth France Erstein  
POLE-SUD, CDCN  
TNS – Théâtre National de Strasbourg  
Université de Strasbourg

## PARTENAIRES MÉDIA

ARTE  
Blog Kapoué  
Coze  
Club de la presse  
Culturbox  
Dernières nouvelles d'Alsace  
France 3 Alsace  
France Bleu Alsace  
France Musique  
L'Alsace  
Mezzo  
My Mulhouse  
Pokaa  
Qobuz.com  
Radio Accent 4  
Radio FIP Strasbourg  
Radio Judaïca  
RTL2  
Rue89 Strasbourg  
Szenik.eu  
Top Music

 **ballet**  
**de l'opéra national**  
**du rhin**

centre chorégraphique national

**CONTACT CCN/BALLET DE L'OPÉRA NATIONAL DU RHIN**

ballet@onr.fr • tél. +33 [0]3 89 45 94 10

Ballet de l'Opéra national du Rhin

38 passage du Théâtre • BP 81165 • 68053 Mulhouse Cedex

>> [operanationaldurhin.eu](http://operanationaldurhin.eu)